



## سياسة الخصوصية

### مجموعة عمل اللجوء في شفيرته

تسعى مجموعة العمل إلى تحقيق أهداف خيرية حصرية ومباشرة لجميع اللاجئين من جميع الجنسيات ونحن نعتبر أنفسنا ممثلين لمصالحهم في شفيرته و منطقة اونا والسلطات والمؤسسات الأخرى مع متطوعين مساعدين وبالتعاون مع الكاريتاس والدياكوني في منطقة اونا ومجلس اللاجئين في شفيرته وأونا والمؤسسات الاجتماعية.

جزء إضافي من مهامنا يتمثل بتجنيد المتطوعين و التبرعات لتمويل مهامنا المتنوعة من خلال الفعاليات والاجتماعات الإعلامية.

#### ١. جمع البيانات

تقوم مجموعة العمل بجمع وإدارة البيانات الشخصية بشكل حصري و ضروري لإنجاز مهامها المتمثلة في لتجنيد المتطوعين وتنسيقهم ودعمهم يجب توفر بيانات مثل الاسم والعنوان وتاريخ الميلاد وتفاصيل الاتصال. يتم جمع هذه المعلومات بموافقة كتابية صريحة من الأشخاص المعنيين. بيانات اللاجئين الذين سيتم رعايتهم مثل الاسم والجنس والجنسية وعنوان السكن والحالة الاجتماعية بالإضافة إلى تفاصيل (الاتصال) الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني. بالنسبة للمتبرعين، البيانات المطلوبة قانوناً للاعتراف الضريبي مثل الاسم والعنوان ومبلغ التبرع

بالإضافة ، في جميع المناسبات يتم أخذ صور و فيديوهات من قبل أشخاص مصرح لهم من قبلنا، يتم التعرف إليهم بهذه الصفة. يتم استخدام هذه الصور والفيديو في الأرشيف التاريخي لمدينة شفيرته الخاص بمجموعة العمل ولإثراء المقالات الصحفية حول هذه المناسبات في الصحف و وسائل الإعلام الأخرى. يتم جمع واستخدام هذه الصور والفيديو فقط بموافقة الأشخاص المعنيين. وإذا كان الأشخاص المعنيين أطفالاً فيجب الحصول على موافقة الأوصياء القانونيين كاتبياً إن أمكن.

#### ٢. معالجة ونقل البيانات الشخصية

تتم دائماً معالجة البيانات الشخصية مثل الاسم والعنوان او تاريخ الميلاد او عنوان البريد الإلكتروني او رقم هاتف صاحب البيانات وفقاً لللائحة الأوروبية العامة لحماية البيانات و لوائح حماية البيانات الخاصة بكل بلد. إذا كانت معالجة البيانات الشخصية ضرورية ولم يكن هناك أساس قانوني لمثل هذه المعالجة، فإننا نحصل بشكل عام على موافقة صاحب البيانات.

سيتم معالجة البيانات الشخصية فقط للأغراض الموضحة أعلاه.

لقد عهدنا بتنسيق ودعم المتطوعين إلى مؤسسة دياكوني شفيرته محدودة المسؤولية

تم إبرام اتفاقية ماثلة بشأن معالجة بيانات العقد لإرسال البيانات الشخصية للاجئين (لجمع وإثبات نوع ومدى الرعاية) والمتطوعين (للدعوات وإرسال المعلومات وعروض الدعم بالإضافة إلى المهام الإدارية ذات الصلة) إلى دياكوني شفيرته. تم إبرام هذه الاتفاقية أيضاً لإرسال ومعالجة البيانات المالية وبيانات الجهات المانحة إلى دياكوني شفيرته

كما تم إبرام هذه الاتفاقية لنقل ومعالجة البيانات المالية والبيانات الخاصة بالجهات المانحة إلى دياكوني شفيرته

لن تتم أي إعادة توجيه أخرى للبيانات الشخصية إلى أشخاص أو منظمات خارجية خارج الأغراض الموضحة أعلاه إلا إذا كان ذلك ضروريًا للوفاء بعلاقة تعاقدية مع صاحب البيانات أو لتقديم الخدمات التي اختارها وقد أعطى صاحب البيانات موافقته أو كان هناك التزام قانوني. يتضمن هذا بشكل أساسي البيانات التالية

• اسم وتفاصيل البنك للمنح والتبرعات المقدمة إلى "مؤسسة دياكوني شفيرته"

• اسم وبيانات أخرى، إن وجدت، لأغراض محددة تتعلق بتقديم المشورة وتمثيل مصالح اللاجئين وطالبي اللجوء لدى شركاء التعاون المذكورين أعلاه

• اسم وتفاصيل الاتصال باللاجئين والمتطوعين في مؤسسة دياكوني شويرتي

### حذف وحظر المعلومات الشخصية . ٣

نقوم عمومًا بمعالجة وتخزين البيانات الشخصية لموضوع البيانات فقط للفترة اللازمة لتحقيق الهدف من المعلومات أو على النحو المنصوص عليه من قبل المشرع الأوروبي أو مقرر آخر في القوانين أو اللوائح التي يخضع لها المتحكم (على سبيل المثال التزامات الاحتفاظ بموجب قانون الضرائب

إذا لم يعد غرض حفظ المعلومات ينطبق أو إذا انتهت فترة حفظ المعلومات التي حددها المشرع الأوروبي أو أي مقرر مختص آخر، فسيتم حظر البيانات الشخصية أو حذفها وفقًا للأحكام القانونية

يحق لأي شخص سجلناه طلب تغيير بياناته الشخصية أو حذفها في أي وقت. ويجب القيام بذلك شخصيًا لدى الممثل الرسمي لمجموعة عمل اللجوء، مع تقديم بطاقة هويته، أو كتابيًا مع نسخة من بطاقة هويته. ولا تكفي الطلبات المقدمة عبر الهاتف أو إلكترونيًا. وسنمتثل لهذا الطلب في غضون 4 أسابيع. والاستثناءات من ذلك هي البيانات التي تتطلب فترة احتفاظ أطول (لأسباب قانونية) (قوانين الضرائب، وتأكيد المطالبات

إذا طلب صاحب البيانات الحذف الكامل من جميع قواعد البيانات الداخلية والخارجية (الحق في النسيان)، فسنلتزم بهذا على الفور باستخدام وسائلنا التقنية وفقًا للمادة 17 الفقرة 1 من اللائحة العامة لحماية البيانات (المسؤولية عن إبلاغ وحدات التحكم الخارجية

### الكشف عن البيانات الشخصية . ٤

يمكن لأي شخص معني بالبيانات أن يطلب معلومات منا في أي وقت

• ما إذا كانت بياناته الشخصية قيد المعالجة

• ما هي البيانات التي يتم تخزينها عنه ولأي غرض

• حول المستلمين أو فئات المستلمين الذين يتم الكشف لهم عن

البيانات الشخصية

• حول المدة المخطط لها لتخزين البيانات الشخصية

• أو، إذا لم يكن ذلك ممكنًا، حول معايير تحديد هذه المدة

• وجود حق في تقديم شكوى إلى هيئة إدارية

إذا رغب صاحب البيانات في ممارسة هذا الحق في الحصول على المعلومات مجانًا، فيمكنه الاتصال بالشخص المسؤول عن المعالجة في أي وقت دون أي إجراءات شكلية. وللكشف عن المعلومات المطلوبة، يجب إثبات حق الشخص من خلال تقديم هويته أو إرسال طلب الكشف عن طريق البريد مع نسخة من هويته

جهة الاتصال في مجموعة عمل اللجوء شفيرته

Birgit Lohmann

E-Mail [info@ak-asyl.schwerte.de](mailto:info@ak-asyl.schwerte.de)

الأساس القانوني والحق في الشكوى . ٥

يخضع إعلان حماية البيانات الخاص بمجموعة عمل اللجوء شفيرته لللائحة العامة لحماية البيانات الأوروبية  
الهيئة الإشرافية ونقطة الاتصال للشكاوى هي "مفوض الدولة لحماية البيانات وحرية المعلومات في ولاية شمال الراين  
"وستفاليا"

<https://www.ldi.nrw.de/kontakt>

٠١.٠٨.٢٠١٨ حرر في شفيرته

٠٨.٠٨.٢٠٢٤ تم التحديث في